



جابتن كماجوان إسلام مليسيا

تيكس خطبه

تاجوق :

قروبهن زمان دان ديكادينسي مورل

تاريخ دباچ :

٢١ محرم ١٤٤٤ هـ

١٩ اوغوس ٢٠٢٢ م

دسدياكن اوليه:

جابتن كماجوان إسلام مليسيا



إتبه جمعة إواز اسلام ملسيا  
JABATAN KEMAJUAN ISLAM MALAYSIA

قروهن زمان دان ديكادينسي<sup>1</sup> مورل  
١٩ اوغوس ٢٠٢٢ / ٢١ محرم ١٤٤٤ هـ

الحمد لله القائل:

﴿ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴾

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قُوًا أَنفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا  
مَلَائِكَةٌ غِلَاظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ٦  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ  
وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ دَعَا بِدَعْوَتِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ  
اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ.

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

برتقوله كقد الله سبحانه وتعالى دغن برسوغكوه-سوغكوه ملقساناكن سكاللا قرينتهش  
دان منيغكلكن سكاللا لارغش. موده-مودهن كيت ممقراوليبي كبركتن دان  
كريضائن سرتا قريلندوغن درقد الله سبحانه وتعالى د دنيا دان د اخيرة. ميمبر قد

كروتوهن، كروسوتن، كوندورن<sup>1</sup>



حقيقت، فروېن دمي فروېن يڅ برلاكو قد ستياف زمان ايت مستي دهادفي دان دتريما دغن سبائيقش كران اي منونجوقكن فركمبغن علمو دان لواسش بيدغ علمويغ بوليه دتروكاهي. نامون بكيو، فركارا ترفنتيغ يڅ فرلو دتيتيقرتكن ايله فرسدياهن كغد كينراسي مودا قد هاري اين اونتوق متهادفي فروېن قد ماس اكن داتغ يڅ لبيه منچابر. مريكله فلافيس يڅ باكل منتدير قد ماس هادغن دان مستي ميمليقي عقيده يڅ كوكوه، نيلاي اسلام يڅ هوليستيق، علمويغ بنر، اخلاق يڅ بايق، دان اينتكريتي يڅ تيغكي.

امت مپديهكن كران كيت داقت ليهت قد هاري اين، ترلالو بايق مساله كروتوهن مورل يڅ مليبتكن كينراسي مودا. كيت جوك داقت مليهت نيلاي-نيلاي اسلام سماكين فودر عقبيه سبهاكين مانسي ترلالو ليك منعمتي عالم ماي. سبهاكين بسر ماسش دهاييسكن د هادغن سكرين ملايري كسرونوقن دنيا ماي دان تيدق برچمشور دغن مشاركت سچارا فيزيكل. حقيقت، فربواتن اين سماكين منجاءوهكن مريك دغن اورغ يڅ دكت والوفون توجوان اصل كمودهن تيكنولوگي ايت اونتوق مندكتكن يڅ جاءوه.

كيت جوك داقت مليهت نيلاي-نيلاي واريثن كبودايان سماكين هيغ كران مرسف ماسوقش نيلاي دان بودايا اسيع دالم ديري كينراسي مودا. فروېن دري سكي فاكين، ماكن، فرچاكافن دان سباكاش سماكين بروبه دان منعكلمكن تراديسي ستمقت.

فلباكاي ايسويغ برلاكو بكلاكغن اين منونجوقكن بهاوا سماكين لمهش ايمان اومت اسلام قد هاري اين. اوليه سبب ايت الله سبحانه وتعالى معيغتنكن كغد كيت

اونتوق مفرسياقكن اتق-اتق سچارا هوليستيق سوفاي كينراسي يغ دتيغكلكن كلتق  
تيدق لمه دري سگنڤ سگني. كالفان كينراسي هاري اين اكن مپبكن كولوغن  
فلاڤيس يغ دتيغكلكن برادا دالم كليكان، منيغكلكن صلاة دان برتيدق منوروت  
هاوا نفسو سمات-مات سباكايان فرمانش دالم سورة مريم ايات ۵۹:

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهْوَاتِ فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ غِيًّا

۵۹

مقصودش: "كمودين مريك دكنتيكن اوليه كتورون-كتورون يغ منچوايكن سمبيغ  
سرتا منوروت هاوا نفسو (دغن ملاكوكن معصية); مك مريك اكن متهادثي  
عذاب (دالم نراك)".

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

كينراسي هاري اين فرلو دفرسياقكن مينتل دان فيزيكلش اكر ليه برسديا دغن سبارغ  
بنتوق چابرن دان فروبهن. جاتي ديري مريك فرلو دفاستقن سدالم-دالمش برسام-  
سام ايمان دان تقوى اكر تيدق كويغ دغن ستياف اغين فروبهن يغ ملندا. ايوباف  
فرلو مغاول ميديا دان هيبورن اتق-اتق مريك اكر مريك تيدق ترالو بيبس دغن  
دنيا ماي هيغك مپبكن مريك ترابلس ك لمبه كهنچورن.

القرءان دان السنة مروفاكن فتونجوق دان فندوان يغ مستي دقكغ سفنجغ ماس  
كران اي برتيدق سباكاي كومقس يغ منونجوق جالن درقد كسستن.

سموا فيق درقد كراچاءن، سواستا، فزريت فيليم، فغاسس فرودوق، فنيك دان  
سباكلش فرلو ملتقن اساس دان نيلاي اسلام يغ قالغ اوتام سلوم ملقساناكن  
توكس مغيكوت بيدغ ماسيغ-ماسيغ. جاشن ترالو معجر كاونتوغن هيغك مغنثيكن

نيلاي-نيلاي دان دوکا اسلام. جاغن کران فغاروه بوروق درقد کيت ميبکن کينراسي فلائيس جوک تراپکوت-ايکوت دان سماکين هاپوت دبواي کسرونوقن دنيا. جاگله ديری دان اهلي کلوارک سوفاي سنتياس مغمالکن اجرن اسلام دغن بايق دان سمفورنا کران تيا دجالن لايين يغ ليه سلامت سلاين اسلام.

اخير کات، سبلوم منوتوف خطبه قد هاري اين، خايط ايغين منيغکلکن بيراف فسان:

قرتام: فروبهن زمان يغ برلا کو مستي دايماغهي دغن چوکوفن علمو، کقواتن ايمان دان کمنتفن عقیده.

کدوا: دالم مندثني فروبهن يغ برلا کو قد ستياف زمان، کيت فرلو ممستيکن اي تيدق مرونتوهکن نيلاي اسلام دالم ديری.

کتيک: سموا فييق برتغکوچواب منجاک ديری دان اهلي کلوارک ماسيغ-ماسيغ اکر سنتياس برديري اتس لندسن اسلام دان برقکغ تکوه دغن القرءان دان السنة رسول الله صلى الله عليه وسلم.

رنوغکلله فرمان الله سبحانه وتعالى:

لَهُ مَعَقَبَةٌ مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءًا فَلَا مَرَدَّ لَهُ وَمَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَالٍ»

مقصودن: "باکي تياف-تياف ساورغ اد ملائکه فنجاکش سيليه برکنتي دري هادقن دان دري بلاکش، يغ مغاوس دان منجاکش (دري سسواتو بهاي) دغن فرينته الله. سسوغکوهش الله تيدق مغوبه اف يغ اد قد سسواتو قوم سهيغک مريک مغوبه

اف يث اد قد ديرى مريك سنديري. دان اقايللا الله معهندتي اونتوق منيمثاكن  
كقد سسواتوقوم بالا بنچان (دسببكن كساهن مريك سنديري)، مك تباد سسياقا  
فون يث داقت منولق اتاو مناهن اف يث دنثشكنش ايت، دان تيدق اد سسياقافون يث  
داقت منولوغ دان مليندوغي مريك سلائين درفدث". (سورة الرعد ايات ١١)

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ، وَنَفَعَنِيْ وَايَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ،  
وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ. أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ  
وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ،  
فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ.

## خطبه كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ، وَعَلَى آلِهِ  
وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمْرُكُمْ بِأَمْرٍ عَظِيمٍ، أَمْرُكُمْ  
بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى

النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ٥٦

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ  
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا  
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنْ التَّابِعِينَ وَتَابِعِي  
التَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ وَارْضَ عَنَّا مَعَهُمْ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ.  
اللَّهُمَّ أَيْدٍ بِدَوَامِ التَّوْفِيقِ وَالْهُدَايَةِ وَالصِّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ جَلَالَةَ مَلِكِنَا كَبَاوَهُ دَوْلِي يَغْ مَا  
موليا سري قدوك بكنيدا يغ دفتوان اكوغ، السلطان عبد الله رعاية الدين المصطفى  
بالله شاه ابن المرحوم سلطان حاج أحمد شاه المستعين بالله.

وَكذلك كباوه دولي يغ ما موليا سري قدوك بكنيدا راج فرمايسوري اكوغ، تونكو  
حاجه عزيزه امينه ميمونه إسكندريه بنت المرحوم المتوكل على الله سلطان  
إسكندر الحاج.

اللَّهُمَّ احْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَءَهُ وَقُضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِرَحْمَتِكَ  
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.



اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا مَالِيزِيَا آمِنًا مُطْمَئِنًّا، سَخَاءَ رِخَاءٍ، دَارَ عَدْلِ وَإِيمَانٍ، وَأَمْنٍ وَأَمَانٍ،  
وَسَائِرَ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ.

اللَّهُمَّ اعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَأَنْصِرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ،  
وَاخْذَلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ وَالْمُنْكَرَ وَالْمِحْنَ وَالْفِتْنَ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا  
وَمَا بَطَّنَ، مِنْ بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَمِنْ بُلْدَانِ الْمُسْلِمِينَ عَامَّةً، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.  
اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجُدَامِ، وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ، يَا أَرْحَمَ  
الرَّاحِمِينَ.

يا الله! دشن صفة-مويغ مها ڦوره دان مها مندغر! اشكوله يغ مها برکواس اتس تياڦ-  
تياڦ سسواتو. کامي همبا-مويغ لمه، مریو اکر اشکاو امڦونکن سکالا دوسا يغ تله  
کامی لا کوکن. يا الله! چوکوڦکله کامي دشن رزقي يغ حلال دان جاء وهنگله کامي  
دري رزقي يغ حرام. چوکوڦکله کامي دشن کورنياء نمو دري برکنتوغ کڦد سلاء يئمو.  
هيندرکله کامي دري سبارغ فتنه، بالا بنچان، وابق ڦپا کيت، ڦربواتن-ڦربواتن کجي  
دان منکر، سفرتي رسواه، ساله کونا کواسا دان هيپورن يغ ملا لا يکن. هاش کڦدمو  
جوا يا الله، تمثت کامي مڦادو دان موهون ڦرتولوغن.

يا الله! ساتوکنله کامي اتس اکام-مو دان هيندرکن کامي دري ڦرسليسيهن يغ برڦنجغن.  
جاديکنله کامي دان کتورون کامي اورغ-اورغ يغ استقامه منديريکن صلاة سڦارا  
برجماعه سرتا تڪون مڦعمارهنکن مسجد. سسوغکوهش هاش کڦدمو جوا يا الله، دعا  
کامی موهون دڦرکنن دان دتریمو.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.  
عِبَادَ اللَّهِ،

﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ  
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ٩٠﴾  
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا لَهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ  
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.